# 2024年城隍庙豫园英语导游词如何写

来源：网络 作者：清幽竹影 更新时间：2024-09-30

*20\_年城隍庙豫园英语导游词如何写一上海市政府从1991年起，开始把城隍庙市场改建为具有民族传统的现代化大型旅游购物中心----豫园商城。商城内道路较窄，建筑多建造于1920xx年以前(即清代末年)，具有浓郁的中国古建筑的风格和特点，整个商...*

**20\_年城隍庙豫园英语导游词如何写一**

上海市政府从1991年起，开始把城隍庙市场改建为具有民族传统的现代化大型旅游购物中心----豫园商城。商城内道路较窄，建筑多建造于1920xx年以前(即清代末年)，具有浓郁的中国古建筑的风格和特点，整个商城内小商店鳞次栉比，商品琳琅满目，各具特色，顾客熙熙攘攘，保持着中国古老的城镇街市风貌，大凡来上海的中外游客，大都要到老城隍庙走走。在老城隍庙内，汇集了众多的上海地方小吃，绿波廊的特色点心，松月楼的素菜包，桂花厅的鸽蛋圆子，松云楼的八宝饭，还有南翔小笼和酒酿圆子，真可称得上是小吃王国了。

上海城隍庙历史悠久，是上海道教正一派主要道观之一。老城隍庙里供奉着3个菩萨，即护城神秦裕伯、霍光、陈化成。关于他们的传说不一，版本很多。

就说那秦裕伯，一种说法是元末明初，这位被称为“智谋之士”的上海人，为逃避乱世，辞官回到了当时还是个小县城的上海。明朝开国后，朱元璋多次请他出山，才应允入朝。秦裕伯是前朝老臣，又精于世道，很受皇帝重用。朱元璋在他死后封他为上海“城隍之神”。还有个版本是，秦裕伯是元末明初河北大名人，曾在上海住过。传说他是一个孝子，因其母感叹未见过金銮殿，故专门建了一座像金銮殿的建筑。后被人告密，皇帝派员来查，他就连夜将殿改成金山神庙，躲过了一场灾祸。清军南下时，原准备屠城。行动前夜，清军将领梦见了秦裕伯，秦警告他不准杀人，这才没敢下手。因秦裕伯“显灵”，救了上海百姓，故被列为城隍爷。

霍光是东汉时期镇守疆土的将军。永乐年间，上海县正式建城隍庙的时候，知县将位于城中心的霍光行祠迁此。

使上海人真正顶礼膜拜的是第三位城隍爷陈化成。1937年抗日战争爆发后，市民从“陈公祠”中请出了1842年第二次鸦片战争中在吴淞炮台战死的江南提督陈化成的神像，供奉在大殿后进，表达了上海人民的抗战决心。

城隍在道教中的意思是指城市的保护神，可见老城隍庙在上海的地位和影响。

至于那城隍庙隔壁的豫园，据说是永乐年间一个在四川任布政使发了迹的上海人潘允瑞为愉悦老亲修造的一个花园。乾隆年间，豫园卖给了城隍庙，改为它的“西园”，园中重建的湖心亭和九曲桥都很有雅趣。这个熙熙攘攘了几百年的花园，如今的热闹喧嚣还是没有一丝减弱。

在豫园对面，一排餐饮店延伸了数十米，都是各式的美食店。老字号“南翔馒头店”卖的小笼包远近闻名，中午饭时间还没到，等着吃小笼包的人就排成了队。再向左拐是一条特色街，平排的两层木制红楼，店门上沿是一色的曲直镂雕连檐，再上面是镂雕的窗棂，顶上是翘角的飞檐。街心还有个连廊，就像架起的第二道门。街道很窄，3米多宽，两旁挂着悬空的“光明居饰”、“景龙轩”、“木梳大王”、“扇”、“茶”等招牌，一路望去，非常醒目。这城隍庙老街虽然不似现代店铺空调宜人、玻璃映照，但其涂满红漆的木雕门面、种类俱全的小巧制作和青石板砖的粗纹路面，却很有一些《清明上河图》里那特有的乡土气息，让人感到亲切。

**20\_年城隍庙豫园英语导游词如何写二**

各位游客：大家好!

欢迎来到上海城隍庙参观，我是这里的x导游，希望能在后面的讲解中给大家的游览带来很好的帮助。

城隍庙

上海立县之前，在镇西约 6 里处的淡井里，有一座华亭城隍行殿，俗称淡井庙。建县后经过一百五十余年，明永乐年间 (1403—1424) 才将方洪北岸原金山神庙加以扩充，改为上海县城隍庙。相传，城隍是道家保护城池的神，同时也庇佑着市民，城隍庙是地方神的祭祀之地，城隍神则多为生前有惠于民的清官良吏，以期其殁后也能为民“御大灾、捍大患”。上海城隍庙其前身原为金山神主、西汉大司马霍光神祠，故今庙内前殿仍由霍光坐镇，后殿供奉上海城隍神秦裕伯，民间俗称“一庙二城隍”，国内罕见。

沉香阁

位于城隍庙西北面的沉香阁，原由豫园主人潘允端所建。潘允端于明万历二十八年(1600 年)督办漕运疏浚淮河打捞沉船时觅得一尊精美观音佛像，甚为喜欢，又于当夜梦见其母嘱托，即派人护送佛像回上海建阁供奉。因佛像由名贵海琼水沉香木雕制，芳香十分浓郁，故名“沉香阁”(据考，该佛像系隋代大业年间南洋赤土国回赠隋炀帝之礼，在淮河中遇风浪沉没，已卧伏河底近千年)。明代之后，沉香阁迁址重建，曾改名为“慈云禅寺”，拥有丛林寺院规模，与龙华、静安、玉佛三大名刹齐名今沉香观音虽非原像，但仍形神兼具、仪态万方，为佛中珍品，香火终日兴盛。阁内现还开设尼众班，已成为全国最大的比丘尼寺院之一。

豫园花园

明代豫园为沪上重要的传统旅游胜地，享有“奇秀甲于东南”之誉。该园由明代进士、曾任四川布政史的上海籍人士潘允端于 1559年(明嘉靖 38年)始建，有“愉悦双亲”之意。初占地 70余亩，曾盛极一时，后几经战乱，现尚存 30余亩。园中布局精致、景色宜人。亭台楼阁参差错落，曲经回廊交相掩映，池水萦绕与假山怀抱，名贵花木与奇石争辉，尽显“江南名园”之风范，并留有清代上海著名“小刀会”起义的遗址。

大假山是豫园景色的精华所在，也是江南园林中黄石假山的典范之作，由明代最具权威的叠山名家张南阳精心设计，并亲自参与建造，用数千吨浙江武康的黄石堆砌而成。

玉华堂前的“玉玲珑”是江南三大名石之一，也是豫园中的瑰宝。古人品评石之高下，有“皱、漏、透、瘦”四个标准，玉玲珑则四者俱佳，而以“透、漏”论之，更是冠盖全国，称誉海内外。豫园中有许多砖雕、泥塑、不仅历史悠久，而且十分精美。

豫园中的名树古木也为数众多，百年以上的古树就有三十余棵。园中最古老的树是万花楼前的银杏树，高寿已四百余年。

当代大诗人郭沫若一九六一年参观豫园时，写下了“玲珑玉垒千钧重，曲折楼台万姓游。坐使湖山增彩色，豫园有史足千秋”的诗句。

湖心亭、九曲桥

典雅、别致的九曲桥，与湖心亭相依相伴成为上海的标志之一。人们行走在桥上弯来拐去、斗折蛇行、移步换景。而曲桥为什么以“九”为数呢?按中国人民的传统习俗，九是阳数最高的数，具有吉利之意，故取名“九曲桥”，实有取其吉祥如意之意。民间更是流传着“儿童走九曲，幸运久久久;学子走九曲、考分九十九;情侣走九曲，天长而地久;老翁走九曲，活到九十九”的民谣

**20\_年城隍庙豫园英语导游词如何写三**

在上海地区众多的道教官观中，上海城隍庙以其历史悠久、建筑宏伟相著称，在国内外享有盛名。上海市老城隍庙坐落于上海市最为繁华的城隍庙旅游区，是上海地区重要的道教宫观，始建于明代永乐年间(1403-1424)，距今已有近620xx年的历史。从明代永乐(1403-1424)到清代道光(1821-1850)上海城隍庙的庙基不断扩大，宫观建筑不断增加，最为繁盛时期，总面积达到49.9亩土地，约三万三千多平方米。作为上海地区重要的道教宫观，上海城隍庙在“文革”时期，自然也遭受了重大的打击，神像被毁，庙宇被挪为它用。1994年，随着宗教信仰自由政策的逐步落实，上海城隍庙得到恢复，重新成为由正一派道士管理的道教宫观。20xx年，上海城隍庙大殿前厢房的使用权得以归还，随即开始了二期修复工程。今天的上海城隍庙，包括霍光殿、甲子殿、财神殿、慈航殿、城隍殿、娘娘殿、父母殿、关圣殿、文昌殿九个殿堂，总面积约二千余平方米。

城隍庙位于黄浦区方浜中路安仁街西。城隍庙原为金山庙(霍光行祠)，供奉汉大将军博陆侯霍光。明永乐年间(1403-1424)，知县张守约改建为城隍庙，明太祖敕封秦裕伯为上海县城隍神，庙王祀奉秦裕伯并祀霍光，俗称“前殿为霍，后殿为秦”。嘉靖十四年(1535)改建山门，知县冯杉题“保障海隅”四字镌刻山门石碑坊上。清代嘉庆、道光、咸丰、同治、光绪年间有扩建。民国时期，该庙屡遭火灾。民国20xx年重建大殿。

1949年解放后，城隍庙几次对各殿修缮清理，撤除一些杂乱神像，恢复正规道观面貌。1966年城隍庙所有殿宇被改为他用。1995年春正式作为宗教活动场所对外开放。庙内祭奉城隍神秦裕伯(明太祖敕封秦裕伯为上海县城城隍神)和霍光(汉大将军博陆侯)。清代时香火极其鼎盛，上海的男女老幼，人人皆知城隍庙，上海开埠后城隍庙及其周围地区商贾云集，市场繁荣，到城隍庙可以购买许多生活必需品，特别是一些日用小商品。

上海市政府从1991年起，开始把城隍庙市场改建为具有民族传统的现代化大型旅游购物中心——豫园商城。商城内道路较窄，建筑多建造于1920xx年以前(即清代末年)，具有浓郁的中国古建筑的风格和特点，整个商城内小商店鳞次栉比，商品琳琅满目，各具特色，顾客熙熙攘攘，保持着中国古老的城镇街市风貌，大凡来上海的中外游客，大都要到老城隍庙走走。

在老城隍庙内，汇集了众多的上海地方小吃，绿波廊的特色点心，松月楼的素菜包，桂花厅的鸽蛋圆子，松云楼的八宝饭，还有南翔小笼和酒酿圆子，真可称得上是小吃王国了。

湖心亭，建于1984年，现是上海一家著名的茶楼，坐在楼上，一边品茶，一边凭窗欣赏外面的景色，别有一番情趣。在城隍庙，您还能买到许多上海地方的特色商品和食品，如有止咳、化痰、润喉、开胃功效的梨膏糖，具有60年制作历史的五香豆等，深受国内外游客的欢迎。如今一期改建工程已完工，商场的营业面积由原来的1.8万平方米扩大为7.5万平方米，在今天的豫园商城里，一群仿明清建筑风格的江南古建筑展现在游人面前，每幢建筑都是飞檐翘角、 雕梁画栋，具有浓郁的民族韵味。新建楼群建筑外型沿袭江南明清园林的风格，而仿古建筑外形的内部却是现代化的商场，其“外古内洋”的特色，能够与原有的景观和谐统一，相映成辉，成为上海的一座集购物、旅游、餐饮、娱乐为一体的旅游购物中心。

城隍庙历史

有说城隍作为神，是由《礼记》中所渭“天子大蜡八”而来。天子要祭八种神，其中有“坊”与“水庸”，大略是对城堑、护城沟渠之祭，这是对城市守护神的祭札。明代人陆容《菽园杂记》卷五谈到了城隍之祀：城隍之在祀典，古无之。后世以高城深池，捍外卫内，必有神主之，始有祠事。惑于理者，衣冠而肖之，加以爵号，前代因袭，其来久矣。后世的城隍正是被赋予了城市守护神的面目与功能，御灾难，安生聚，垂丰穰，庇百姓。城隍庙亦就因此成为一个城市不可或缺的祭典场所。地方官府朔望进香，祈晴祷雨，并常藉以宣讲乡约。士庶禳病祈福，牲醴香楮，祷献报赛。这也就难怪城隍庙庙宇崇闳，香火繁盛。

上海地区供奉城隍由来已久。早在宋淳佑七年(1247)，华亭即立城隍庙。上海在置县前，也供祀城隍于淡井庙，以作为华亭县城隍行殿，后人称老城隍。明朝开国后，于洪武二年(1369)，诏封天下州县城隍府神为显佑伯。

相传上海的城隍神姓秦，名裕伯，字景容。为宋代尤图阁学士秦观八世孙。元时累官至福建行省郎中。元末避兵扬州，转徙上海。当时占据苏州的张士城派人前往招用，为其拒绝。吴元年及洪武初年，朱元璋几次淮备起用秦裕伯，秦均称疾不出。初定天下的朱元璋对于秦裕伯隐卧上海甚感不安，这位生性多疑的皇帝深虑由此“海邦不靖”，即下手谕：“海浜民好斗，裕伯智谋之士而居此地，坚守不起，恐有后悔。”手谕的意思十分明白，秦裕伯只得应召人朝，次年拜待制，旋为治书待御史。洪武三年，设科取士，与刘基同为京畿主考官。洪武六年(1373)病卒，葬于上海长寿里。为“释主疑，明民志，不惜一身之去就，为国人请命也”，因而，海浜之民怀着感激与敬重，奉祀其为城隍神。

永乐年间，上海知县张守钓将原位于县西北的霍光行祠改建成城隍庙。据至元《嘉禾志》引《吴越备史》载，相传吴王孙皓病重时，有神附体一小黄门，对孙皓言道：“华亭谷东南有盐塘，风潮为害，非人为所能防。臣本汉霍光也，愿统部属镇之。”遂立庙祀汉博陆侯霍光，是为上海祀奉霍光之始。

上海的霍光行祠又常称为金山神庙。金山庙改成城隍府后，前殿仍奉祀金山神霍光坐像，后殿则供奉秦裕伯。改建之初，城隍庙规模尚小，以后历代都有所修葺。全盛时，包括有大殿、中殿、寝宫、星宿殿、阎王殿、财神殿、文昌殿等殿堂。清康熙四十八年(1709)，在庙侧起造东园。乾隆时，由全县士商捐纳，购潘氏豫园故址，归城隍庙，称西园。重加兴修，所费资产累巨万，极泉石之美，以作娱神乐神之用。府基一度达70亩，称盛一时。其时，江南奉祀城隍“尤谨”，开堂皇崇，寝阁羽卫，“庙制辄拟古诸侯，又极池台园囿之观，吴越所在者皆然，而上海为尤盛”。

与盛大的庙宇相一致，上海人对于城隍神有着特别虔城的奉祀：先是松江民俗，每重祷献，而于城隍庙尤甚，如祈病祈福，富室用全猪羊，贫者用三牲首，日元虚晷，佥云城隍有炅，能祸福人，别府铯无此事。除夕日，家家户户备牲醴，前往城隍庙瞻拜。牲醴香烛，源源而来，香火称旺一时。每年清明、中元、十月朔，城隍神出巡祭厉坛，迎送间，彩旗、灯幡、鼓乐、戏妓、烟火、舆马，备极豪华、隆重，“虽王侯不能拟，官府不能禁”。历经数世，在沪人的心目中，上海的城隍神“御灾捍患，素者威灵”，士民对其感恩戴德。

清代曹一士曾应邑民之请，为城隍神作《颂序略》，其中记载了送样一则故事：顺治十年秋，一直在海上坚持抗清斗争的张名振引兵入吴淞。苏州总兵王璟时掌军务，督战上海，见对方旌旗蔽空，海艘鱼贯而入，一时竟不知所措。是役，清兵溃败。不久，江宁巡抚周国佐按临上海，王璟深恐其畏敌逃避之迹败露，遂先发友制人，诬告上海百姓犯通海之罪。周国佐信以为真，决定屠城，准备从南浦至静安寺，悉数烧杀。上海知县阎绍庆及乡绅曹垂灿等闻知，急忙赶赴抚台行营，长跪陈请，愿以全家百口性命为保。自朝至暮，再三恳求。周国佐仍一意孤行，下令鸡鸣时分纵戮。夜半，城隍神显形巡抚官廨，朱袍象简，赫立阶下，周国佐见之，心意稍动。稍顷，城隍神又显形，对着周国佐“直视摇首者数四”。于是，周国佐收回屠城之令，全城百姓终于免遭屠戮。这一传说，反映出上海的老百姓已将能保有家室、安享太平归功于城隍神之赐。

自清末以来，上海的城隍庙又多出一重功能。当时辟出西园的部分，租于商家。此例一开，园中广设商店，竟成集市，城隍庙各种土特产、美味食品的声名不胫而走。另外，东、西园园囿之胜号称一邑之冠，游赏者颇多。各种花会，如四月下旬兰花会，九月中旬菊花会等，常设于东、西园，各神庙会、灯会又常以城隍庙为盛。三月二十八日，传乃城隍夫人诞，上海街巷悬灯亦一如天后。

作为海滨城市，上海的城隍庙还兼有着护海功能。明初城隍庙改建之时，大门有坊，其额曰“保障海隅”。清同治时又加封“护海公”，匀天后神合力护庇南来北往的海舟，“上海地濒溟渤，华夷于兹互市，北达燕齐，南连闽粤，舳舻衔尾，鳞萃麕集，往往惊涛骇浪中，神之灵异与天后相佐佑”。进出黄浦的船艘，则必向天后官、城隍庙烧香祈祷。“惯驾沙船走北洋，船头四望白茫茫。得归庆幸团团会，天后城隍遍爇香。”每次城隍庙修葺，不仅上海商民踊跃捐赠，不恤财力以助，四方富商巨贾也皆“捆载辐辏而集”。上海城隍庙由此得以称盛兴旺。

城隍庙的城隍

“到上海不去城隍庙，等于没到过大上海。”可见老城隍庙在上海的地位和影响。城隍是道教中城市的保护神，相传明永乐年间(15世纪初)上海知县张守约将方浜路上的金山神庙(又名霍光行祠)改建成了今天我们所见的城隍庙。 1920xx年重建，殿高4.8丈，深6.33丈，钢筋水泥结构，而彩椽画栋、翠瓦朱檐，规模大增。抗战后，为与新城隍庙(原址在金陵西路连云路口)相区别，故称老城隍庙。

近百年来，供奉在上海城隍庙大殿中的“三城隍”都是大有来头的名人。上海老城隍庙原为霍光神祠，供奉的是东汉名将霍光神主。上海建城隍庙，相沿成习，霍光成了上海资格最老的城隍爷。秦裕伯是元末明初河北大名人，曾在上海住过。清军南下时，遭到上海地区人民的强烈抵抗，清军将领原准备屠城。屠城前夜，清军将领梦见了秦裕伯，秦警告他不准杀人，这才取消了屠城计划。因秦裕伯“显灵”，救了上海百姓，故被列为城隍爷。使上海人真正顶礼膜拜的是第三位城隍爷。1937年抗日战争爆发后，市民从“陈公祠”中请出了1842年第二次鸦片战争中血染吴淞口、在吴淞炮台战死的江南提督陈化成的神像。当年被供奉在大殿后进的陈化成塑像，被民间雕塑家塑成满面火红、神采飞扬、目光炯炯、栩栩如生的英雄形象。这三尊城隍爷在“文革”中被“扫地出门”。现已尊神归位。

殿堂布局

大殿

大殿正门上悬“城隍庙”匾额，并配以对联“做个好人心正身安魂梦稳，行些善事天知地鉴鬼神钦”。大殿内供奉金山神主汉代博陆侯霍光大将军坐像，左首为文判官，右首为武判官，次为日巡与夜查，日巡、夜查以下为八皂隶。第一对立柱悬有对联“威灵显赫护国安邦扶社稷，圣道高明降施甘露救生民”以赞扬城隍神的功绩，上悬匾额“牧化黎民”。第二对立柱上悬“刻薄成家难免子孙浪费，奸淫造孽焉能妻女清贞”的对联以警示世人。城隍庙大殿在明代永乐年间已经存在，当时的上海知县张守约将供奉金山神主霍光的金山行祠改建为上海城隍庙大殿，殿内依旧供奉金山神主霍光。1920xx年为火所焚，1920xx年开始重建，1920xx年完工。

元辰殿

又称六十甲子殿。元，为“善”，元辰，就是指吉利时日的意思。元辰神灵是中国的年岁神灵，与每一位中国人的年运有关。中国古代子以天干地支循环相配由甲子起至癸亥结束，以六十为一周，故也称六十甲子，后道教以六十甲子配以神名，从而形成了道教元辰信仰。因六十甲子神灵是星神，故也称太岁神。在民间，指人们把某年在六十元辰中所对应的太岁神称为当年的值年太岁，本人出生之年的所对应的太岁神称为本命太岁。信徒礼拜本命太岁，祈求年年平安，吉祥如意的仪式，就称为顺星。

慈航殿

慈航殿内供奉眼母娘娘(主治眼疾)、慈航大士(主平安)、天后娘娘(主出海平安)。慈航殿门上悬有对联“善恶到头总有报，举头三尺有神明”，匾额“慈航普渡”。

财神殿

财神殿内供奉文昌帝君(主功名利禄)、关圣帝君(主平安)、财神(主财运)。财神殿门上悬有对联“生财有道义为先，学海无涯苦做舟”，上悬匾额“福佑众生”。

城隍殿

城隍庙内最后一进殿为城隍殿。城隍殿两侧悬有对联以赞扬城隍神公正无私“祸福分明此地难通线索，善恶立判须知天道无私”，上悬匾额“威灵显赫”。

殿内另有一幅赞神对联“天道无私做善降祥预知吉凶祸福，神明有应修功解厄分辨邪正忠奸”横批“燮理阴阳”。城隍殿中央供奉上海县城隍神红脸木雕像，正襟危坐。城隍殿内仿照明代县衙公堂陈设，仪仗森严。

娘娘殿

城隍殿西面为娘娘殿，供奉上海县城隍神夫人储氏。

父母殿

城隍殿东首为父母殿，殿内供奉上海县城隍神父母。

文昌殿

文昌殿内供奉文昌帝君，左右二童子称天聋、地哑。

关圣殿

关圣殿内供关圣帝君，左右供周仓、关平二位将军。

豫园

上海市老城隍庙，又名豫园(yu garden),位于上海老城厢东北部,北靠福佑路，东临安仁街，西南与老城隍庙、豫园商城相连。它是老城厢仅存的明代园林。园内楼阁参差，山石峥嵘，湖光潋滟，素有“奇秀甲江南”之誉。

豫园始建于明嘉靖年间,原系潘氏私园。豫园始建于一五五九年，距今已有四百余年历史。它原是明朝一座私人花园，占地三十余亩.园内有穗堂、大假假山、铁狮子、快楼、得月楼、玉玲珑、积玉水廊、听涛阁、涵碧楼、内园静观大厅、古戏台等亭台楼阁以及假山、池塘等四十余处古代建筑，设计精巧、布局细腻，以清幽秀丽、玲珑剔透见长，具有小中见大的特点，体现明清两代南方园林建筑艺术的风格，是江南古典园林中的一颗明珠。

清末小刀会起义时,曾以园内点春堂为城北指挥部。豫园历经兴废,日趋荒圮。解放后,人民政府对豫园进行了大规模修葺,当年景观大半恢复。全园可分四大景区。豫园内还收藏上百件历代匾额、碑刻,大都为名家手笔。豫园1959年列为市级文物保护单位,1982年2月由国务院公布为全国重点文物保护单位。

**20\_年城隍庙豫园英语导游词如何写四**

在上海地区众多的道教官观中，上海城隍庙以其历史悠久、建筑宏伟相著称，在国内外享有盛名。上海市老城隍庙坐落于上海市最为繁华的城隍庙旅游区，是上海地区重要的道教宫观，始建于明代永乐年间(1403-1424)，距今已有近620xx年的历史。从明代永乐(1403-1424)到清代道光(1821-1850)上海城隍庙的庙基不断扩大，宫观建筑不断增加，最为繁盛时期，总面积达到49.9亩土地，约三万三千多平方米。作为上海地区重要的道教宫观，上海城隍庙在“文革”时期，自然也遭受了重大的打击，神像被毁，庙宇被挪为它用。1994年，随着宗教信仰自由政策的逐步落实，上海城隍庙得到恢复，重新成为由正一派道士管理的道教宫观。20xx年，上海城隍庙大殿前厢房的使用权得以归还，随即开始了二期修复工程。今天的上海城隍庙，包括霍光殿、甲子殿、财神殿、慈航殿、城隍殿、娘娘殿、父母殿、关圣殿、文昌殿九个殿堂，总面积约二千余平方米。

城隍庙位于黄浦区方浜中路安仁街西。城隍庙原为金山庙(霍光行祠)，供奉汉大将军博陆侯霍光。明永乐年间(1403-1424)，知县张守约改建为城隍庙，明太祖敕封秦裕伯为上海县城隍神，庙王祀奉秦裕伯并祀霍光，俗称“前殿为霍，后殿为秦”。嘉靖十四年(1535)改建山门，知县冯杉题“保障海隅”四字镌刻山门石碑坊上。清代嘉庆、道光、咸丰、同治、光绪年间有扩建。民国时期，该庙屡遭火灾。民国20xx年重建大殿。

1949年解放后，城隍庙几次对各殿修缮清理，撤除一些杂乱神像，恢复正规道观面貌。1966年城隍庙所有殿宇被改为他用。1995年春正式作为宗教活动场所对外开放。庙内祭奉城隍神秦裕伯(明太祖敕封秦裕伯为上海县城城隍神)和霍光(汉大将军博陆侯)。清代时香火极其鼎盛，上海的男女老幼，人人皆知城隍庙，上海开埠后城隍庙及其周围地区商贾云集，市场繁荣，到城隍庙可以购买许多生活必需品，特别是一些日用小商品。

上海市政府从1991年起，开始把城隍庙市场改建为具有民族传统的现代化大型旅游购物中心——豫园商城。商城内道路较窄，建筑多建造于1920xx年以前(即清代末年)，具有浓郁的中国古建筑的风格和特点，整个商城内小商店鳞次栉比，商品琳琅满目，各具特色，顾客熙熙攘攘，保持着中国古老的城镇街市风貌，大凡来上海的中外游客，大都要到老城隍庙走走。

在老城隍庙内，汇集了众多的上海地方小吃，绿波廊的特色点心，松月楼的素菜包，桂花厅的鸽蛋圆子，松云楼的八宝饭，还有南翔小笼和酒酿圆子，真可称得上是小吃王国了。

湖心亭，建于1984年，现是上海一家著名的茶楼，坐在楼上，一边品茶，一边凭窗欣赏外面的景色，别有一番情趣。在城隍庙，您还能买到许多上海地方的特色商品和食品，如有止咳、化痰、润喉、开胃功效的梨膏糖，具有60年制作历史的五香豆等，深受国内外游客的欢迎。如今一期改建工程已完工，商场的营业面积由原来的1.8万平方米扩大为7.5万平方米，在今天的豫园商城里，一群仿明清建筑风格的江南古建筑展现在游人面前，每幢建筑都是飞檐翘角、 雕梁画栋，具有浓郁的民族韵味。新建楼群建筑外型沿袭江南明清园林的风格，而仿古建筑外形的内部却是现代化的商场，其“外古内洋”的特色，能够与原有的景观和谐统一，相映成辉，成为上海的一座集购物、旅游、餐饮、娱乐为一体的旅游购物中心。

城隍庙历史

有说城隍作为神，是由《礼记》中所渭“天子大蜡八”而来。天子要祭八种神，其中有“坊”与“水庸”，大略是对城堑、护城沟渠之祭，这是对城市守护神的祭札。明代人陆容《菽园杂记》卷五谈到了城隍之祀：城隍之在祀典，古无之。后世以高城深池，捍外卫内，必有神主之，始有祠事。惑于理者，衣冠而肖之，加以爵号，前代因袭，其来久矣。后世的城隍正是被赋予了城市守护神的面目与功能，御灾难，安生聚，垂丰穰，庇百姓。城隍庙亦就因此成为一个城市不可或缺的祭典场所。地方官府朔望进香，祈晴祷雨，并常藉以宣讲乡约。士庶禳病祈福，牲醴香楮，祷献报赛。这也就难怪城隍庙庙宇崇闳，香火繁盛。

上海地区供奉城隍由来已久。早在宋淳佑七年(1247)，华亭即立城隍庙。上海在置县前，也供祀城隍于淡井庙，以作为华亭县城隍行殿，后人称老城隍。明朝开国后，于洪武二年(1369)，诏封天下州县城隍府神为显佑伯。

相传上海的城隍神姓秦，名裕伯，字景容。为宋代尤图阁学士秦观八世孙。元时累官至福建行省郎中。元末避兵扬州，转徙上海。当时占据苏州的张士城派人前往招用，为其拒绝。吴元年及洪武初年，朱元璋几次淮备起用秦裕伯，秦均称疾不出。初定天下的朱元璋对于秦裕伯隐卧上海甚感不安，这位生性多疑的皇帝深虑由此“海邦不靖”，即下手谕：“海浜民好斗，裕伯智谋之士而居此地，坚守不起，恐有后悔。”手谕的意思十分明白，秦裕伯只得应召人朝，次年拜待制，旋为治书待御史。洪武三年，设科取士，与刘基同为京畿主考官。洪武六年(1373)病卒，葬于上海长寿里。为“释主疑，明民志，不惜一身之去就，为国人请命也”，因而，海浜之民怀着感激与敬重，奉祀其为城隍神。

永乐年间，上海知县张守钓将原位于县西北的霍光行祠改建成城隍庙。据至元《嘉禾志》引《吴越备史》载，相传吴王孙皓病重时，有神附体一小黄门，对孙皓言道：“华亭谷东南有盐塘，风潮为害，非人为所能防。臣本汉霍光也，愿统部属镇之。”遂立庙祀汉博陆侯霍光，是为上海祀奉霍光之始。

上海的霍光行祠又常称为金山神庙。金山庙改成城隍府后，前殿仍奉祀金山神霍光坐像，后殿则供奉秦裕伯。改建之初，城隍庙规模尚小，以后历代都有所修葺。全盛时，包括有大殿、中殿、寝宫、星宿殿、阎王殿、财神殿、文昌殿等殿堂。清康熙四十八年(1709)，在庙侧起造东园。乾隆时，由全县士商捐纳，购潘氏豫园故址，归城隍庙，称西园。重加兴修，所费资产累巨万，极泉石之美，以作娱神乐神之用。府基一度达70亩，称盛一时。其时，江南奉祀城隍“尤谨”，开堂皇崇，寝阁羽卫，“庙制辄拟古诸侯，又极池台园囿之观，吴越所在者皆然，而上海为尤盛”。

与盛大的庙宇相一致，上海人对于城隍神有着特别虔城的奉祀：先是松江民俗，每重祷献，而于城隍庙尤甚，如祈病祈福，富室用全猪羊，贫者用三牲首，日元虚晷，佥云城隍有炅，能祸福人，别府铯无此事。除夕日，家家户户备牲醴，前往城隍庙瞻拜。牲醴香烛，源源而来，香火称旺一时。每年清明、中元、十月朔，城隍神出巡祭厉坛，迎送间，彩旗、灯幡、鼓乐、戏妓、烟火、舆马，备极豪华、隆重，“虽王侯不能拟，官府不能禁”。历经数世，在沪人的心目中，上海的城隍神“御灾捍患，素者威灵”，士民对其感恩戴德。

清代曹一士曾应邑民之请，为城隍神作《颂序略》，其中记载了送样一则故事：顺治十年秋，一直在海上坚持抗清斗争的张名振引兵入吴淞。苏州总兵王璟时掌军务，督战上海，见对方旌旗蔽空，海艘鱼贯而入，一时竟不知所措。是役，清兵溃败。不久，江宁巡抚周国佐按临上海，王璟深恐其畏敌逃避之迹败露，遂先发友制人，诬告上海百姓犯通海之罪。周国佐信以为真，决定屠城，准备从南浦至静安寺，悉数烧杀。上海知县阎绍庆及乡绅曹垂灿等闻知，急忙赶赴抚台行营，长跪陈请，愿以全家百口性命为保。自朝至暮，再三恳求。周国佐仍一意孤行，下令鸡鸣时分纵戮。夜半，城隍神显形巡抚官廨，朱袍象简，赫立阶下，周国佐见之，心意稍动。稍顷，城隍神又显形，对着周国佐“直视摇首者数四”。于是，周国佐收回屠城之令，全城百姓终于免遭屠戮。这一传说，反映出上海的老百姓已将能保有家室、安享太平归功于城隍神之赐。

自清末以来，上海的城隍庙又多出一重功能。当时辟出西园的部分，租于商家。此例一开，园中广设商店，竟成集市，城隍庙各种土特产、美味食品的声名不胫而走。另外，东、西园园囿之胜号称一邑之冠，游赏者颇多。各种花会，如四月下旬兰花会，九月中旬菊花会等，常设于东、西园，各神庙会、灯会又常以城隍庙为盛。三月二十八日，传乃城隍夫人诞，上海街巷悬灯亦一如天后。

作为海滨城市，上海的城隍庙还兼有着护海功能。明初城隍庙改建之时，大门有坊，其额曰“保障海隅”。清同治时又加封“护海公”，匀天后神合力护庇南来北往的海舟，“上海地濒溟渤，华夷于兹互市，北达燕齐，南连闽粤，舳舻衔尾，鳞萃麕集，往往惊涛骇浪中，神之灵异与天后相佐佑”。进出黄浦的船艘，则必向天后官、城隍庙烧香祈祷。“惯驾沙船走北洋，船头四望白茫茫。得归庆幸团团会，天后城隍遍爇香。”每次城隍庙修葺，不仅上海商民踊跃捐赠，不恤财力以助，四方富商巨贾也皆“捆载辐辏而集”。上海城隍庙由此得以称盛兴旺。

城隍庙的城隍

“到上海不去城隍庙，等于没到过大上海。”可见老城隍庙在上海的地位和影响。城隍是道教中城市的保护神，相传明永乐年间(15世纪初)上海知县张守约将方浜路上的金山神庙(又名霍光行祠)改建成了今天我们所见的城隍庙。 1920xx年重建，殿高4.8丈，深6.33丈，钢筋水泥结构，而彩椽画栋、翠瓦朱檐，规模大增。抗战后，为与新城隍庙(原址在金陵西路连云路口)相区别，故称老城隍庙。

近百年来，供奉在上海城隍庙大殿中的“三城隍”都是大有来头的名人。上海老城隍庙原为霍光神祠，供奉的是东汉名将霍光神主。上海建城隍庙，相沿成习，霍光成了上海资格最老的城隍爷。秦裕伯是元末明初河北大名人，曾在上海住过。清军南下时，遭到上海地区人民的强烈抵抗，清军将领原准备屠城。屠城前夜，清军将领梦见了秦裕伯，秦警告他不准杀人，这才取消了屠城计划。因秦裕伯“显灵”，救了上海百姓，故被列为城隍爷。使上海人真正顶礼膜拜的是第三位城隍爷。1937年抗日战争爆发后，市民从“陈公祠”中请出了1842年第二次鸦片战争中血染吴淞口、在吴淞炮台战死的江南提督陈化成的神像。当年被供奉在大殿后进的陈化成塑像，被民间雕塑家塑成满面火红、神采飞扬、目光炯炯、栩栩如生的英雄形象。这三尊城隍爷在“文革”中被“扫地出门”。现已尊神归位。

殿堂布局

大殿

大殿正门上悬“城隍庙”匾额，并配以对联“做个好人心正身安魂梦稳，行些善事天知地鉴鬼神钦”。大殿内供奉金山神主汉代博陆侯霍光大将军坐像，左首为文判官，右首为武判官，次为日巡与夜查，日巡、夜查以下为八皂隶。第一对立柱悬有对联“威灵显赫护国安邦扶社稷，圣道高明降施甘露救生民”以赞扬城隍神的功绩，上悬匾额“牧化黎民”。第二对立柱上悬“刻薄成家难免子孙浪费，奸淫造孽焉能妻女清贞”的对联以警示世人。城隍庙大殿在明代永乐年间已经存在，当时的上海知县张守约将供奉金山神主霍光的金山行祠改建为上海城隍庙大殿，殿内依旧供奉金山神主霍光。1920xx年为火所焚，1920xx年开始重建，1920xx年完工。

元辰殿

又称六十甲子殿。元，为“善”，元辰，就是指吉利时日的意思。元辰神灵是中国的年岁神灵，与每一位中国人的年运有关。中国古代子以天干地支循环相配由甲子起至癸亥结束，以六十为一周，故也称六十甲子，后道教以六十甲子配以神名，从而形成了道教元辰信仰。因六十甲子神灵是星神，故也称太岁神。在民间，指人们把某年在六十元辰中所对应的太岁神称为当年的值年太岁，本人出生之年的所对应的太岁神称为本命太岁。信徒礼拜本命太岁，祈求年年平安，吉祥如意的仪式，就称为顺星。

慈航殿

慈航殿内供奉眼母娘娘(主治眼疾)、慈航大士(主平安)、天后娘娘(主出海平安)。慈航殿门上悬有对联“善恶到头总有报，举头三尺有神明”，匾额“慈航普渡”。

财神殿

财神殿内供奉文昌帝君(主功名利禄)、关圣帝君(主平安)、财神(主财运)。财神殿门上悬有对联“生财有道义为先，学海无涯苦做舟”，上悬匾额“福佑众生”。

城隍殿

城隍庙内最后一进殿为城隍殿。城隍殿两侧悬有对联以赞扬城隍神公正无私“祸福分明此地难通线索，善恶立判须知天道无私”，上悬匾额“威灵显赫”。

殿内另有一幅赞神对联“天道无私做善降祥预知吉凶祸福，神明有应修功解厄分辨邪正忠奸”横批“燮理阴阳”。城隍殿中央供奉上海县城隍神红脸木雕像，正襟危坐。城隍殿内仿照明代县衙公堂陈设，仪仗森严。

娘娘殿

城隍殿西面为娘娘殿，供奉上海县城隍神夫人储氏。

父母殿

城隍殿东首为父母殿，殿内供奉上海县城隍神父母。

文昌殿

文昌殿内供奉文昌帝君，左右二童子称天聋、地哑。

关圣殿

关圣殿内供关圣帝君，左右供周仓、关平二位将军。

豫园

上海市老城隍庙，又名豫园(yu garden),位于上海老城厢东北部,北靠福佑路，东临安仁街，西南与老城隍庙、豫园商城相连。它是老城厢仅存的明代园林。园内楼阁参差，山石峥嵘，湖光潋滟，素有“奇秀甲江南”之誉。

豫园始建于明嘉靖年间,原系潘氏私园。豫园始建于一五五九年，距今已有四百余年历史。它原是明朝一座私人花园，占地三十余亩.园内有穗堂、大假假山、铁狮子、快楼、得月楼、玉玲珑、积玉水廊、听涛阁、涵碧楼、内园静观大厅、古戏台等亭台楼阁以及假山、池塘等四十余处古代建筑，设计精巧、布局细腻，以清幽秀丽、玲珑剔透见长，具有小中见大的特点，体现明清两代南方园林建筑艺术的风格，是江南古典园林中的一颗明珠。

**20\_年城隍庙豫园英语导游词如何写五**

在上海地区众多的道教官观中，上海城隍庙以其历史悠久、建筑宏伟相著称，在国内外享有盛名。上海市老城隍庙坐落于上海市最为繁华的城隍庙旅游区，是上海地区重要的道教宫观，始建于明代永乐年间(1403-1424)，距今已有近620xx年的历史。从明代永乐(1403-1424)到清代道光(1821-1850)上海城隍庙的庙基不断扩大，宫观建筑不断增加，最为繁盛时期，总面积达到49.9亩土地，约三万三千多平方米。作为上海地区重要的道教宫观，上海城隍庙在“文革”时期，自然也遭受了重大的打击，神像被毁，庙宇被挪为它用。1994年，随着宗教信仰自由政策的逐步落实，上海城隍庙得到恢复，重新成为由正一派道士管理的道教宫观。20xx年，上海城隍庙大殿前厢房的使用权得以归还，随即开始了二期修复工程。今天的上海城隍庙，包括霍光殿、甲子殿、财神殿、慈航殿、城隍殿、娘娘殿、父母殿、关圣殿、文昌殿九个殿堂，总面积约二千余平方米。

城隍庙位于黄浦区方浜中路安仁街西。城隍庙原为金山庙(霍光行祠)，供奉汉大将军博陆侯霍光。明永乐年间(1403-1424)，知县张守约改建为城隍庙，明太祖敕封秦裕伯为上海县城隍神，庙王祀奉秦裕伯并祀霍光，俗称“前殿为霍，后殿为秦”。嘉靖十四年(1535)改建山门，知县冯杉题“保障海隅”四字镌刻山门石碑坊上。清代嘉庆、道光、咸丰、同治、光绪年间有扩建。民国时期，该庙屡遭火灾。民国20xx年重建大殿。

1949年解放后，城隍庙几次对各殿修缮清理，撤除一些杂乱神像，恢复正规道观面貌。1966年城隍庙所有殿宇被改为他用。1995年春正式作为宗教活动场所对外开放。庙内祭奉城隍神秦裕伯(明太祖敕封秦裕伯为上海县城城隍神)和霍光(汉大将军博陆侯)。清代时香火极其鼎盛，上海的男女老幼，人人皆知城隍庙，上海开埠后城隍庙及其周围地区商贾云集，市场繁荣，到城隍庙可以购买许多生活必需品，特别是一些日用小商品。

上海市政府从1991年起，开始把城隍庙市场改建为具有民族传统的现代化大型旅游购物中心——豫园商城。商城内道路较窄，建筑多建造于1920xx年以前(即清代末年)，具有浓郁的中国古建筑的风格和特点，整个商城内小商店鳞次栉比，商品琳琅满目，各具特色，顾客熙熙攘攘，保持着中国古老的城镇街市风貌，大凡来上海的中外游客，大都要到老城隍庙走走。

在老城隍庙内，汇集了众多的上海地方小吃，绿波廊的特色点心，松月楼的素菜包，桂花厅的鸽蛋圆子，松云楼的八宝饭，还有南翔小笼和酒酿圆子，真可称得上是小吃王国了。

湖心亭，建于1984年，现是上海一家著名的茶楼，坐在楼上，一边品茶，一边凭窗欣赏外面的景色，别有一番情趣。在城隍庙，您还能买到许多上海地方的特色商品和食品，如有止咳、化痰、润喉、开胃功效的梨膏糖，具有60年制作历史的五香豆等，深受国内外游客的欢迎。如今一期改建工程已完工，商场的营业面积由原来的1.8万平方米扩大为7.5万平方米，在今天的豫园商城里，一群仿明清建筑风格的江南古建筑展现在游人面前，每幢建筑都是飞檐翘角、 雕梁画栋，具有浓郁的民族韵味。新建楼群建筑外型沿袭江南明清园林的风格，而仿古建筑外形的内部却是现代化的商场，其“外古内洋”的特色，能够与原有的景观和谐统一，相映成辉，成为上海的一座集购物、旅游、餐饮、娱乐为一体的旅游购物中心。

城隍庙历史

有说城隍作为神，是由《礼记》中所渭“天子大蜡八”而来。天子要祭八种神，其中有“坊”与“水庸”，大略是对城堑、护城沟渠之祭，这是对城市守护神的祭札。明代人陆容《菽园杂记》卷五谈到了城隍之祀：城隍之在祀典，古无之。后世以高城深池，捍外卫内，必有神主之，始有祠事。惑于理者，衣冠而肖之，加以爵号，前代因袭，其来久矣。后世的城隍正是被赋予了城市守护神的面目与功能，御灾难，安生聚，垂丰穰，庇百姓。城隍庙亦就因此成为一个城市不可或缺的祭典场所。地方官府朔望进香，祈晴祷雨，并常藉以宣讲乡约。士庶禳病祈福，牲醴香楮，祷献报赛。这也就难怪城隍庙庙宇崇闳，香火繁盛。

上海地区供奉城隍由来已久。早在宋淳佑七年(1247)，华亭即立城隍庙。上海在置县前，也供祀城隍于淡井庙，以作为华亭县城隍行殿，后人称老城隍。明朝开国后，于洪武二年(1369)，诏封天下州县城隍府神为显佑伯。

相传上海的城隍神姓秦，名裕伯，字景容。为宋代尤图阁学士秦观八世孙。元时累官至福建行省郎中。元末避兵扬州，转徙上海。当时占据苏州的张士城派人前往招用，为其拒绝。吴元年及洪武初年，朱元璋几次淮备起用秦裕伯，秦均称疾不出。初定天下的朱元璋对于秦裕伯隐卧上海甚感不安，这位生性多疑的皇帝深虑由此“海邦不靖”，即下手谕：“海浜民好斗，裕伯智谋之士而居此地，坚守不起，恐有后悔。”手谕的意思十分明白，秦裕伯只得应召人朝，次年拜待制，旋为治书待御史。洪武三年，设科取士，与刘基同为京畿主考官。洪武六年(1373)病卒，葬于上海长寿里。为“释主疑，明民志，不惜一身之去就，为国人请命也”，因而，海浜之民怀着感激与敬重，奉祀其为城隍神。

永乐年间，上海知县张守钓将原位于县西北的霍光行祠改建成城隍庙。据至元《嘉禾志》引《吴越备史》载，相传吴王孙皓病重时，有神附体一小黄门，对孙皓言道：“华亭谷东南有盐塘，风潮为害，非人为所能防。臣本汉霍光也，愿统部属镇之。”遂立庙祀汉博陆侯霍光，是为上海祀奉霍光之始。

上海的霍光行祠又常称为金山神庙。金山庙改成城隍府后，前殿仍奉祀金山神霍光坐像，后殿则供奉秦裕伯。改建之初，城隍庙规模尚小，以后历代都有所修葺。全盛时，包括有大殿、中殿、寝宫、星宿殿、阎王殿、财神殿、文昌殿等殿堂。清康熙四十八年(1709)，在庙侧起造东园。乾隆时，由全县士商捐纳，购潘氏豫园故址，归城隍庙，称西园。重加兴修，所费资产累巨万，极泉石之美，以作娱神乐神之用。府基一度达70亩，称盛一时。其时，江南奉祀城隍“尤谨”，开堂皇崇，寝阁羽卫，“庙制辄拟古诸侯，又极池台园囿之观，吴越所在者皆然，而上海为尤盛”。

与盛大的庙宇相一致，上海人对于城隍神有着特别虔城的奉祀：先是松江民俗，每重祷献，而于城隍庙尤甚，如祈病祈福，富室用全猪羊，贫者用三牲首，日元虚晷，佥云城隍有炅，能祸福人，别府铯无此事。除夕日，家家户户备牲醴，前往城隍庙瞻拜。牲醴香烛，源源而来，香火称旺一时。每年清明、中元、十月朔，城隍神出巡祭厉坛，迎送间，彩旗、灯幡、鼓乐、戏妓、烟火、舆马，备极豪华、隆重，“虽王侯不能拟，官府不能禁”。历经数世，在沪人的心目中，上海的城隍神“御灾捍患，素者威灵”，士民对其感恩戴德。

清代曹一士曾应邑民之请，为城隍神作《颂序略》，其中记载了送样一则故事：顺治十年秋，一直在海上坚持抗清斗争的张名振引兵入吴淞。苏州总兵王璟时掌军务，督战上海，见对方旌旗蔽空，海艘鱼贯而入，一时竟不知所措。是役，清兵溃败。不久，江宁巡抚周国佐按临上海，王璟深恐其畏敌逃避之迹败露，遂先发友制人，诬告上海百姓犯通海之罪。周国佐信以为真，决定屠城，准备从南浦至静安寺，悉数烧杀。上海知县阎绍庆及乡绅曹垂灿等闻知，急忙赶赴抚台行营，长跪陈请，愿以全家百口性命为保。自朝至暮，再三恳求。周国佐仍一意孤行，下令鸡鸣时分纵戮。夜半，城隍神显形巡抚官廨，朱袍象简，赫立阶下，周国佐见之，心意稍动。稍顷，城隍神又显形，对着周国佐“直视摇首者数四”。于是，周国佐收回屠城之令，全城百姓终于免遭屠戮。这一传说，反映出上海的老百姓已将能保有家室、安享太平归功于城隍神之赐。

自清末以来，上海的城隍庙又多出一重功能。当时辟出西园的部分，租于商家。此例一开，园中广设商店，竟成集市，城隍庙各种土特产、美味食品的声名不胫而走。另外，东、西园园囿之胜号称一邑之冠，游赏者颇多。各种花会，如四月下旬兰花会，九月中旬菊花会等，常设于东、西园，各神庙会、灯会又常以城隍庙为盛。三月二十八日，传乃城隍夫人诞，上海街巷悬灯亦一如天后。

作为海滨城市，上海的城隍庙还兼有着护海功能。明初城隍庙改建之时，大门有坊，其额曰“保障海隅”。清同治时又加封“护海公”，匀天后神合力护庇南来北往的海舟，“上海地濒溟渤，华夷于兹互市，北达燕齐，南连闽粤，舳舻衔尾，鳞萃麕集，往往惊涛骇浪中，神之灵异与天后相佐佑”。进出黄浦的船艘，则必向天后官、城隍庙烧香祈祷。“惯驾沙船走北洋，船头四望白茫茫。得归庆幸团团会，天后城隍遍爇香。”每次城隍庙修葺，不仅上海商民踊跃捐赠，不恤财力以助，四方富商巨贾也皆“捆载辐辏而集”。上海城隍庙由此得以称盛兴旺。

城隍庙的城隍

“到上海不去城隍庙，等于没到过大上海。”可见老城隍庙在上海的地位和影响。城隍是道教中城市的保护神，相传明永乐年间(15世纪初)上海知县张守约将方浜路上的金山神庙(又名霍光行祠)改建成了今天我们所见的城隍庙。 1920xx年重建，殿高4.8丈，深6.33丈，钢筋水泥结构，而彩椽画栋、翠瓦朱檐，规模大增。抗战后，为与新城隍庙(原址在金陵西路连云路口)相区别，故称老城隍庙。

近百年来，供奉在上海城隍庙大殿中的“三城隍”都是大有来头的名人。上海老城隍庙原为霍光神祠，供奉的是东汉名将霍光神主。上海建城隍庙，相沿成习，霍光成了上海资格最老的城隍爷。秦裕伯是元末明初河北大名人，曾在上海住过。清军南下时，遭到上海地区人民的强烈抵抗，清军将领原准备屠城。屠城前夜，清军将领梦见了秦裕伯，秦警告他不准杀人，这才取消了屠城计划。因秦裕伯“显灵”，救了上海百姓，故被列为城隍爷。使上海人真正顶礼膜拜的是第三位城隍爷。1937年抗日战争爆发后，市民从“陈公祠”中请出了1842年第二次鸦片战争中血染吴淞口、在吴淞炮台战死的江南提督陈化成的神像。当年被供奉在大殿后进的陈化成塑像，被民间雕塑家塑成满面火红、神采飞扬、目光炯炯、栩栩如生的英雄形象。这三尊城隍爷在“文革”中被“扫地出门”。现已尊神归位。

殿堂布局

大殿

大殿正门上悬“城隍庙”匾额，并配以对联“做个好人心正身安魂梦稳，行些善事天知地鉴鬼神钦”。大殿内供奉金山神主汉代博陆侯霍光大将军坐像，左首为文判官，右首为武判官，次为日巡与夜查，日巡、夜查以下为八皂隶。第一对立柱悬有对联“威灵显赫护国安邦扶社稷，圣道高明降施甘露救生民”以赞扬城隍神的功绩，上悬匾额“牧化黎民”。第二对立柱上悬“刻薄成家难免子孙浪费，奸淫造孽焉能妻女清贞”的对联以警示世人。城隍庙大殿在明代永乐年间已经存在，当时的上海知县张守约将供奉金山神主霍光的金山行祠改建为上海城隍庙大殿，殿内依旧供奉金山神主霍光。1920xx年为火所焚，1920xx年开始重建，1920xx年完工。

元辰殿

又称六十甲子殿。元，为“善”，元辰，就是指吉利时日的意思。元辰神灵是中国的年岁神灵，与每一位中国人的年运有关。中国古代子以天干地支循环相配由甲子起至癸亥结束，以六十为一周，故也称六十甲子，后道教以六十甲子配以神名，从而形成了道教元辰信仰。因六十甲子神灵是星神，故也称太岁神。在民间，指人们把某年在六十元辰中所对应的太岁神称为当年的值年太岁，本人出生之年的所对应的太岁神称为本命太岁。信徒礼拜本命太岁，祈求年年平安，吉祥如意的仪式，就称为顺星。

慈航殿

慈航殿内供奉眼母娘娘(主治眼疾)、慈航大士(主平安)、天后娘娘(主出海平安)。慈航殿门上悬有对联“善恶到头总有报，举头三尺有神明”，匾额“慈航普渡”。

财神殿

财神殿内供奉文昌帝君(主功名利禄)、关圣帝君(主平安)、财神(主财运)。财神殿门上悬有对联“生财有道义为先，学海无涯苦做舟”，上悬匾额“福佑众生”。

城隍殿

城隍庙内最后一进殿为城隍殿。城隍殿两侧悬有对联以赞扬城隍神公正无私“祸福分明此地难通线索，善恶立判须知天道无私”，上悬匾额“威灵显赫”。

殿内另有一幅赞神对联“天道无私做善降祥预知吉凶祸福，神明有应修功解厄分辨邪正忠奸”横批“燮理阴阳”。城隍殿中央供奉上海县城隍神红脸木雕像，正襟危坐。城隍殿内仿照明代县衙公堂陈设，仪仗森严。

娘娘殿

城隍殿西面为娘娘殿，供奉上海县城隍神夫人储氏。

父母殿

城隍殿东首为父母殿，殿内供奉上海县城隍神父母。

文昌殿

文昌殿内供奉文昌帝君，左右二童子称天聋、地哑。

关圣殿

关圣殿内供关圣帝君，左右供周仓、关平二位将军。

豫园

上海市老城隍庙，又名豫园(yu garden),位于上海老城厢东北部,北靠福佑路，东临安仁街，西南与老城隍庙、豫园商城相连。它是老城厢仅存的明代园林。园内楼阁参差，山石峥嵘，湖光潋滟，素有“奇秀甲江南”之誉。

豫园始建于明嘉靖年间,原系潘氏私园。豫园始建于一五五九年，距今已有四百余年历史。它原是明朝一座私人花园，占地三十余亩.园内有穗堂、大假假山、铁狮子、快楼、得月楼、玉玲珑、积玉水廊、听涛阁、涵碧楼、内园静观大厅、古戏台等亭台楼阁以及假山、池塘等四十余处古代建筑，设计精巧、布局细腻，以清幽秀丽、玲珑剔透见长，具有小中见大的特点，体现明清两代南方园林建筑艺术的风格，是江南古典园林中的一颗明珠。

**20\_年城隍庙豫园英语导游词如何写六**

各位游客：大家好!

欢迎来到上海城隍庙参观，我是这里的x导游，希望能在后面的讲解中给大家的游览带来很好的帮助。

城隍庙

上海立县之前，在镇西约 6 里处的淡井里，有一座华亭城隍行殿，俗称淡井庙。建县后经过一百五十余年，明永乐年间 (1403—1424) 才将方洪北岸原金山神庙加以扩充，改为上海县城隍庙。相传，城隍是道家保护城池的神，同时也庇佑着市民，城隍庙是地方神的祭祀之地，城隍神则多为生前有惠于民的清官良吏，以期其殁后也能为民“御大灾、捍大患”。上海城隍庙其前身原为金山神主、西汉大司马霍光神祠，故今庙内前殿仍由霍光坐镇，后殿供奉上海城隍神秦裕伯，民间俗称“一庙二城隍”，国内罕见。

沉香阁

位于城隍庙西北面的沉香阁，原由豫园主人潘允端所建。潘允端于明万历二十八年(1600 年)督办漕运疏浚淮河打捞沉船时觅得一尊精美观音佛像，甚为喜欢，又于当夜梦见其母嘱托，即派人护送佛像回上海建阁供奉。因佛像由名贵海琼水沉香木雕制，芳香十分浓郁，故名“沉香阁”(据考，该佛像系隋代大业年间南洋赤土国回赠隋炀帝之礼，在淮河中遇风浪沉没，已卧伏河底近千年)。明代之后，沉香阁迁址重建，曾改名为“慈云禅寺”，拥有丛林寺院规模，与龙华、静安、玉佛三大名刹齐名今沉香观音虽非原像，但仍形神兼具、仪态万方，为佛中珍品，香火终日兴盛。阁内现还开设尼众班，已成为全国最大的比丘尼寺院之一。

豫园花园

明代豫园为沪上重要的传统旅游胜地，享有“奇秀甲于东南”之誉。该园由明代进士、曾任四川布政史的上海籍人士潘允端于 1559年(明嘉靖 38年)始建，有“愉悦双亲”之意。初占地 70余亩，曾盛极一时，后几经战乱，现尚存 30余亩。园中布局精致、景色宜人。亭台楼阁参差错落，曲经回廊交相掩映，池水萦绕与假山怀抱，名贵花木与奇石争辉，尽显“江南名园”之风范，并留有清代上海著名“小刀会”起义的遗址。

大假山是豫园景色的精华所在，也是江南园林中黄石假山的典范之作，由明代最具权威的叠山名家张南阳精心设计，并亲自参与建造，用数千吨浙江武康的黄石堆砌而成。

玉华堂前的“玉玲珑”是江南三大名石之一，也是豫园中的瑰宝。古人品评石之高下，有“皱、漏、透、瘦”四个标准，玉玲珑则四者俱佳，而以“透、漏”论之，更是冠盖全国，称誉海内外。豫园中有许多砖雕、泥塑、不仅历史悠久，而且十分精美。

豫园中的名树古木也为数众多，百年以上的古树就有三十余棵。园中最古老的树是万花楼前的银杏树，高寿已四百余年。

当代大诗人郭沫若一九六一年参观豫园时，写下了“玲珑玉垒千钧重，曲折楼台万姓游。坐使湖山增彩色，豫园有史足千秋”的诗句。

湖心亭、九曲桥

典雅、别致的九曲桥，与湖心亭相依相伴成为上海的标志之一。人们行走在桥上弯来拐去、斗折蛇行、移步换景。而曲桥为什么以“九”为数呢?按中国人民的传统习俗，九是阳数最高的数，具有吉利之意，故取名“九曲桥”，实有取其吉祥如意之意。民间更是流传着“儿童走九曲，幸运久久久;学子走九曲、考分九十九;情侣走九曲，天长而地久;老翁走九曲，活到九十九”的民谣。

**20\_年城隍庙豫园英语导游词如何写七**

上海城隍庙坐落于上海市最为繁华的城隍庙旅游区，是上海地区重要的道教宫观，始建于明代永乐年间(1403-1424)，距今已有近六百年的历史海的城隍庙始建于明代永乐年间(1420xx年后)，庙内祭奉城隍神秦裕伯(明太祖敕封秦裕伯为上海县城城隍神)和霍光(汉大将军博陆侯)。清代时香火极其鼎盛，上海的男女老幼，人人皆知城隍庙，上海开埠后城隍庙及其周围地区商贾云集，市场繁荣，到城隍庙可以购买许多生活必需品，特别是一些日用小商品。

上海市政府从1991年起，开始把城隍庙市场改建为具有民族传统的现代化大型旅游购物中心----豫园商城。商城内道路较窄，建筑多建造于1920xx年以前(即清代末年)，具有浓郁的中国古建筑的风格和特点，整个商城内小商店鳞次栉比，商品琳琅满目，各具特色，顾客熙熙攘攘，保持着中国古老的城镇街市风貌，大凡来上海的中外游客，大都要到老城隍庙走走。在老城隍庙内，汇集了众多的上海地方小吃，绿波廊的特色点心，松月楼的素菜包，桂花厅的鸽蛋圆子，松云楼的八宝饭，还有南翔小笼和酒酿圆子，真可称得上是小吃王国了。

上海城隍庙历史悠久，是上海道教正一派主要道观之一。老城隍庙里供奉着3个菩萨，即护城神秦裕伯、霍光、陈化成。关于他们的传说不一，版本很多。

就说那秦裕伯，一种说法是元末明初，这位被称为“智谋之士”的上海人，为逃避乱世，辞官回到了当时还是个小县城的上海。明朝开国后，朱元璋多次请他出山，才应允入朝。秦裕伯是前朝老臣，又精于世道，很受皇帝重用。朱元璋在他死后封他为上海“城隍之神”。还有个版本是，秦裕伯是元末明初河北大名人，曾在上海住过。传说他是一个孝子，因其母感叹未见过金銮殿，故专门建了一座像金銮殿的建筑。后被人告密，皇帝派员来查，他就连夜将殿改成金山神庙，躲过了一场灾祸。清军南下时，原准备屠城。行动前夜，清军将领梦见了秦裕伯，秦警告他不准杀人，这才没敢下手。因秦裕伯“显灵”，救了上海百姓，故被列为城隍爷。

霍光是东汉时期镇守疆土的将军。永乐年间，上海县正式建城隍庙的时候，知县将位于城中心的霍光行祠迁此。

使上海人真正顶礼膜拜的是第三位城隍爷陈化成。1937年抗日战争爆发后，市民从“陈公祠”中请出了1842年第二次鸦片战争中在吴淞炮台战死的江南提督陈化成的神像，供奉在大殿后进，表达了上海人民的抗战决心。

城隍在道教中的意思是指城市的保护神，可见老城隍庙在上海的地位和影响。

至于那城隍庙隔壁的豫园，据说是永乐年间一个在四川任布政使发了迹的上海人潘允瑞为愉悦老亲修造的一个花园。乾隆年间，豫园卖给了城隍庙，改为它的“西园”，园中重建的湖心亭和九曲桥都很有雅趣。这个熙熙攘攘了几百年的花园，如今的热闹喧嚣还是没有一丝减弱。

在豫园对面，一排餐饮店延伸了数十米，都是各式的美食店。老字号“南翔馒头店”卖的小笼包远近闻名，中午饭时间还没到，等着吃小笼包的人就排成了队。再向左拐是一条特色街，平排的两层木制红楼，店门上沿是一色的曲直镂雕连檐，再上面是镂雕的窗棂，顶上是翘角的飞檐。街心还有个连廊，就像架起的第二道门。街道很窄，3米多宽，两旁挂着悬空的“光明居饰”、“景龙轩”、“木梳大王”、“扇”、“茶”等招牌，一路望去，非常醒目。这城隍庙老街虽然不似现代店铺空调宜人、玻璃映照，但其涂满红漆的木雕门面、种类俱全的小巧制作和青石板砖的粗纹路面，却很有一些《清明上河图》里那特有的乡土气息，让人感到亲切。

本文档由站牛网zhann.net收集整理，更多优质范文文档请移步zhann.net站内查找